

Newsletter from the Garden of Eden

November 2013

Dear friends and supporters,

Here we are once again with a new newsletter from the Garden of Eden for November 2013. Now it's winter season, the temperature is cold at night and dawn. Our kids take care of their health well by exercise at the center and school. And all month, there were many different groups of kind people coming to visit and organized fun activities to make us smile. Our kids were very happy and enjoyed doing all activities with them.

สวัสดีค่ะ คุณผู้อ่านที่คิดถึงทุกๆท่าน กลับมาพบกันอีกแล้วนะคะสำหรับจดหมายข่าว บ้านสวนเอเดนประจำเดือน พฤศจิกายน 2556 ช่วงนี้ก็เข้าสู่ฤดูหนาวแล้วนะคะ อุณหภูมิเย็นในตอนกลางคืนและเช้ามีดีค่ะ เด็กๆของเราดูแลสุขภาพกันเป็นอย่างดีและมีกิจกรรมออกกำลังกายเสริมความอบอุ่นให้กับร่างกายทั้งที่โรงเรียนและที่ศูนย์ค่ะ ตลอดทั้งเดือนนี้ผู้ใหญ่ใจดีได้ทำกิจกรรมสนุกๆเพื่อสร้างรอยยิ้มให้กับเด็กๆของเรา เด็กๆมีความสุขกับการมาเยี่ยมและการจัดกิจกรรมดีๆของพี่ๆทุกคนคะ เรามาดูกันเลยว่ามีพี่ๆใจดีท่านไหนบ้างที่มาแบ่งปันความสุขให้กับเด็กๆของเรา

On the 2nd of November our kids came to have lunch at the center with the support from a group of kind people on the occasion of Ms. Nilubol's birthday. Thank you for your kindness.

วันที่ 2 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556 เด็กๆจากบ้านสวนเอเดนได้มาร่วมรับประทานอาหารกลางวันเนื่องด้วย มีกลุ่มผู้ใหญ่ใจดีได้มาเลี้ยงอาหารกลางวันแก่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง เนื่องในวันคล้ายวันเกิดคุณตี๊ด นิลุบล พวกเราขอขอบพระคุณในน้ำในดีของท่านครับ/ค่ะ



On the 3rd of November our kids came to enjoy a special lunch at the center with the support from a group of kind people on the occasion of birthday of Miss Thanich Kaewmaroeng and Miss Patcharee Sukman. We would like to say thank you for their kindness.

วันที่ 3 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556 เด็กๆมาร่วมรับประทานอาหารกลางวันที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง โดยการสนับสนุนจากคุณคุณฐานิช แก้วมะเริง และเพื่อนๆ เนื่องในวันคล้ายวันเกิดของคุณฐานิช แก้วมะเริง กับ คุณพัชรี สุขมัน พวกเราจึงขอขอบคุณในน้ำใจดีของทุกท่านในครั้งนี้ด้วยค่ะ/ครับ



On the 9th of November our kids came to do activities at the center and that day they were very happy and enjoyed having a light meal with the support from Ms. Too and her friends. Thank you for the delicious snack.

วันที่ 9 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556 เด็กๆบ้านสวนเอเดนมาทำกิจกรรมที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง และช่วงบ่ายเด็กๆก็ได้มาร่วมรับประทานอาหารว่าง เนื่องจากคุณตุ๋ และเพื่อนๆได้นำขนมวอฟเฟิลมาเลี้ยงเด็กๆ ทานเป็นอาหารว่าง จึงขอขอบพระคุณในน้ำใจดี ของทุกท่านในครั้งนี้อย่างดีค่ะ/ครับ



On the 16th of November our kids came to attend on the feast day of Mary at the center. This year, the center organized a big Catholic event to welcome the staffs who are working for The St. Camillus Foundation of Thailand around Thailand doing activities together. They had great fun with all activities and games.

วันที่ 16 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556 เด็กๆได้มาร่วมงานวันจิตตารมย์นักบุญคามิลโลที่ ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง ในปีนี้เป็นการจัดงานที่ใหญ่กว่าทุกปีๆเพราะเราได้ต้อนรับสมาชิกเจ้าหน้าที่ที่ทำงานในบ้านกิจการของมูลนิธิคณะนักบุญคามิลโลแห่งประเทศไทย ซึ่งได้มาร่วมทำกิจกรรมแข่งขันเพื่อความสนุกสนานสามัคคี ทุกคนในงานต่างมีความสุขและสนุกสนานกับกิจกรรมในครั้งนี้



On the 17th of November our kids were very much enjoyed to do fun activities at the Camillian Social Center Rayong with Kor Karn Dee Group from Pattaya, who also donated lunch for us. We would like to give them our sincere thanks for their kindness.

วันที่ 17 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556 เด็กๆ สนุกสนานกับการทำกิจกรรมที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง กับกลุ่มพี่ๆ จากคณะผู้ก่อการดี จากพัทยา ที่ได้มาจัดกิจกรรม สนุกสนานสำหรับเด็กๆ และยังได้เลี้ยงอาหารกลางวันสำหรับเด็กๆของเราด้วย ขอขอบพระคุณ ในความใจดีของท่าน



On the 23rd of November our kids went to Silverlake (Vineyard) in the morning and continued to Pattaya Park (Water Park) in the afternoon with the support from a group of kind people of The National Health Security Office. Thank you very much for making such a good trip for us.

วันที่ 23 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556 เด็กๆบ้านสวนเอเดน ได้ไปเที่ยวชมสวนองุ่นซิลเวอร์เลคในช่วงเช้า และช่วงบ่ายเด็กๆได้เดินทางเที่ยวต่อที่สวนน้ำพัทยาปาร์ค ในการเดินทางท่องเที่ยวครั้งนี้ เด็กๆได้รับการสนับสนุนจากหน่วยงานของรัฐ คือ สำนักงานหลักประกันสุขภาพแห่งชาติ(สปสช.) เด็กๆต้องขอขอบพระคุณผู้ใหญ่ใจดีทุกๆท่านที่มีกิจกรรมดีๆแก่เด็ก



On the 30th of November our kids went to do fun activities (Christmas Fair) at the Garden International School, Banchang. Our kids liked all activities and played all games at the event.

วันที่ 30 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556 เด็กๆบ้านสวนเอเดนได้ไปร่วมกิจกรรมคริสต์มาสแฟร์ที่จัดขึ้นโดยโรงเรียนนานาชาติการ์เดน บ้านฉาง จ.ระยอง ซึ่งเป็นกิจกรรมที่เราได้เข้าร่วมทุกปี เด็กๆของเราชื่นชอบกิจกรรมสนุกสนานต่างๆในงานอย่างมาก



The Garden of Eden

165/1 Moo 3 Ban Khai, Rayong 21120 Thailand

Tel / Fax: 0 – 3896 - 1568